

# CARTA DE MAHOMET

Tercer Emperador de los Turcos, escrita al Serenissimo Sigismundo Batoni, Principe de Transilvania, Moldavia, Valachia, &c. Traduzida de lengua Turquesca en Lengua Italiana en Roma, en la Estampa del Gabia, en el Año de Mil y quinientos y noventa y cinco, con honrra de los Superiores.

**N**OS Mahomet Ochomano, justo guerreero y victorioso; Emperador desde el Oriente hasta el Occidente, Rey y Señor de la Siria, Egipto, Syria, Cirenea, Judea, Partia, Bitinia, Armenia, y otros Reynos y grandisimas Provincias, que damos y concedemos a lugares y Señores, y Reynos. Alexander del mundo, Señor de señores, y Rey de Reyes, y de Emperadores. Mantenedor de la justicia en el mundo, y guardador de la palabra, y de la fe, fuerte cubiergo con la sombra de Dios, y obediente a sus penitencias, al qual rogamos que de victoria a nuestros exercitos, y q̄ crezca su gloria al mundo.

Con el nombre del Señor y con el temor de las presentes nuevas leteras, a vos excelentissimo Sigismundo Batoni, Principe de Transilvania. No tenemos ocasión de embiar mucha salud, y porque os aveys revelado contra nos, mas os deseamos Paz, viendo que a vuestros Embaxadores, que os embiamos, no han podido alcanzar de vos cosa ninguna de aquello que deseamos, sobre lo qual no sabemos q̄ imaginar, si no que no os aveys fiado de dar fe a sus palabras, o mas aína lo aveis hecho por echaros a costas el despeñadero de vuestra perdición. Por la qual cosa a veynos determinado, no solo de embiaros otros Embaxadores nuevos a posta, si no tambien escreviros la presente, y confirmarla con nuestro Sello, en la qual os pondremos delante de los ojos dos cosas, la una el amor y amor que os tenemos, acompañado con el deseo q̄ tenemos de hazeros mayor que no sois, ni jamas vuestros antepassados han sido ninguno dellos; y la otra, la destruycion que se os apareja, si no os resolvéis de hazer paz con nos. Y pues, si queréis tornar a nuestra consideración y amitié, todas las injurias y ofensas, aunque sean muy grandes, o por mejor dezir, nos aveis hecho, os seran perdidas, antes que la pena y castigo, que devidamente merecen las rebeliones y sollevamientos de pueblos, y muerte de tantos nuestros Soldados, y de tantos daños de vos hechos y causados contra nos y nuestra corona, y de nuestro imperio: por lo qual, no solamente os será perdonada, si no dada; con tal, que hagays esta paz. Y tambien os queremos galardonar, con dexaros gozar en paz vuestro Reyno de la Transilvania, y poner os en el estado de la Balachia y Moldavia; y mas hazeros Rey de la Vngria, con obligacion de poner siempre nuestras armas y todo nuestro aver en vuestra defensa y de vuestros Reynos, contra quien os quisiere ofender, y esto queremos hazer, porque siendo vos en semejante edad de juventud doctado de tantas y tan singulares virtudes, nos daria dispu-

to, que en medijs de tan hermoso cunlo de fortuna, os fizie señas del  
penar en un profunlo de misérias, como ciertamente os acontezera, si  
no os resolvays de hazer una buena y perpetua paz, mas si por el con-  
trario, quereys perseverar en esta vuestra perversa obstinacion de con-  
tinuar guerra contra nosotros, hazednos saber, q̄ dexaremos qualquier otra  
cosa a una parte, aunque sea grande e importante, y digo la dexaremos  
por poder mas rigurosamente castigaros; y hazednos padecer la debida  
pena, por el pecado que aveys comedido, ni jamas os dexaremos en paz  
hasta tanto que no ayamos quemado y comido y assolado toda vuestra  
tierra, y para que mejor veays lo que neys de hazer os itacemos a la me-  
moria, como por ventura se os acordara y avies lo q̄ en las antiguas  
memorias, como jamas no a avido Principe, ni Potencia, que resistiese  
a la nuestra. Acordaos tambien, que somos sucesor de uno de aquellos  
que se jorgo la Havia, abaxio los fuertes Saisodones, e otras partes: fu  
cuernos al Vngario; y otra vez como la Transilvania. Pues siendo esto la  
verdad, como es en efecto, y no teniendo vos resistencia contra la poten-  
cia que contra vos se os aparece poderosissima; que defensa hareys vos  
quando determinatiemos venir contra vos con todas nuestras fuerzas  
y poderios. Por agora no os dezimos otra cosa, si no que lo mas presto  
que pudieredes procureys despachar a nuestro Embaxador, con aquella  
respuesta que a vos mejor parezca. Dada en Constantinopla el primero  
de la Luna de Octubre de Noventa y cinco.

LA V S DE O

**D**ase licencia a Rodrigo de Cabrera impresor de Libros, para que  
pueda imprimir la Relacion de suso contenida, y en treinta dias  
no la imprima otro alguno, so pena de diez mil maravedis, y la impres-  
ion perdida, para obras pias. Fecha en Sevilla a diez y nueve dias del  
mes de Junio de Mil y quinientos y noventa y seys Años.

El Conde de Priego. Por mandado de su Señoria.

Gabriel Vazquez.  
Impressa en Seylla en la imprenta de Rodrigo de Cabrera a la Ma-  
dalena, en la casa que era Espisal del Rosario. Allí se vende.